

## Bijzondere taal op officiële voetbal van Qatar

Wie de kleurige officiële voetbal van de wereldbeker in Qatar nader bekijkt, ziet daarop lichtgrijze teksten in diverse wereldtalen. Eén van de driehoeken vermeldt echter iets ongewoons: de tekst ‘Futbalo estas’. Dat opschrift betekent ‘voetbal is...’ en is geschreven in de internationale taal Esperanto, met rondom de woorden “respekto - honesteco - respondeco - pasio - kolektiva - teamlaboro”.

Dit jaar werd de lijst officiële werktalen van de Wereldvoetbalbond uitgebreid, met nu ook Arabisch, Portugees en Russisch naast Engels, Frans, Duits en Spaans. Die talen staan ook allemaal op de voetbal – behalve, om voor de hand liggende redenen, het Russisch. Waarschijnlijk heeft iemand bij de FIFA of bij Adidas, de maker van de bal, de taal op het laatste moment vervangen door iets anders. Waarom daarbij voor het Esperanto is gekozen is niet duidelijk.

Het Esperanto werd in 1887 gelanceerd door de meertalige Joodse oogarts Zamenhof die een prima gevoel had voor een vloeiende en bruikbare taal, gebaseerd op bestaande woordenschat. De taal is relatief eenvoudig en snel te leren. Ze wordt nog gebruikt in clubs, op congressen, uitwisseling van (professionele) informatie, gratis logies. In Nederland zijn er twee actieve verenigingen: de algemene vereniging Esperanto Nederland en de jongeren vereniging Nederlandse Esperanto Jongeren. De gratis app Duolingo om de taal te leren in lesjes van 5 minuten, ronds volgend jaar al de kaap van 2 miljoen cursisten.

De idealen van de Esperanto beweging van openheid en verdraagzaamheid zijn niet in alle opzichten congruent met die van Qatar. Dat maakt de keuze voor deze taal op de bal des te opmerkelijker.



